

**PROJETS TRANSVERSAUX AVEC
LE PROFESSEUR DE LANGUE
VIVANTE**

**LINDA TOVAR, PROFESSEURE D'ESPAGNOL
NATHALIE LECLERC, PROFESSEURE D'HISTOIRE-GEO**

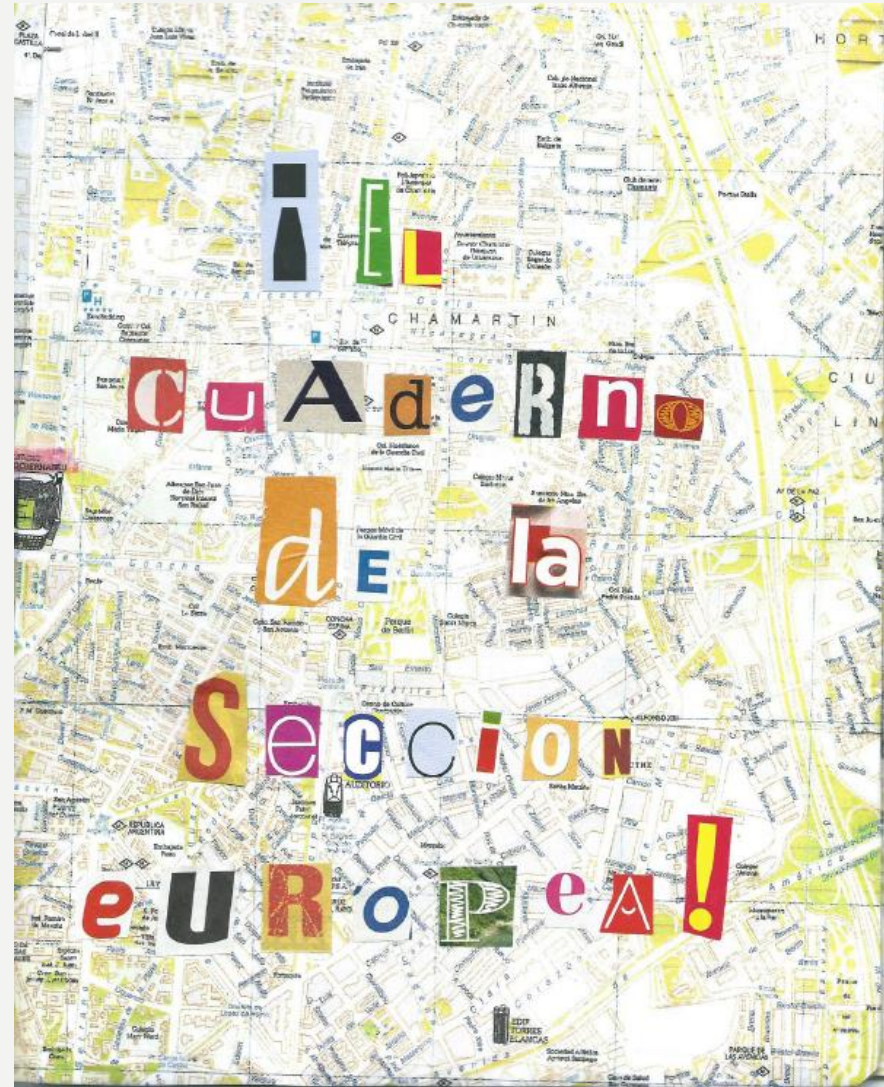
ACTIVITÉ « BRISONS LA GLACE »

	Name		Name	
... has 2 siblings		... prefers watching series to watching films		
... doesn't live in Dourdan		... enjoys reading detective stories		
... wasn't born in the Paris region		... has been to Italy		
... loves watching horror movies		... wants to study engineering		
... has moved out at least 3 times		... has visited Scotland		
... plays video games a lot		... plays a musical instrument		
... has visited at least 5 foreign countries		... practises at least 2 sports		
... has a dog AND a cat		... can live without his / her mobile phone for a week		

CRÉER DE LA COHÉSION SUR LES TROIS ANS PAR DES RITUELS

- Le « cahier de la section euro »
- Journée d'intégration
- Cérémonie de remise de diplômes de la Promotion
- Journée d'accueil des collégiens
- Des symboles : mascotte, hymne, logo,...
- Parrainage 2de-1^{ère} (concours photo avec la mascotte)

LE « CAHIER DE LA SECTION EURO »



Un día en Barcelona



El año pasado fue cerca de Perpignan con mi padre y mi madrastra y decidamos de ir a Barcelona para una día. No tome fotos entonces las fotos vienen del internet.

Cuando arriamos comemos una pizza y después anduvimos hasta la sagrada familia. No entramos en la sagrada familia porque hu muchas personas y tuvemos solo una día.

entonces no quisimos hacer la cola toda la día. La sagrada familia es muy grande entonces para mi es muy impresionant.

Después valimos en el Park Güell. Me encanta este park porque hay muchas colores y la arquitectura es muy original.



Y por fin vimos la casa de Gaudí. No entramos en el edificio pero vimos del exterior. Compré este postal por mi madre con una salamandra.

Tuvimos que volver a casa entonces salimos de Barcelona pero este día fue un día genial porque anduvimos en Barcelona y vimos una obra cultural. A mi me gustaria ir a Barcelona una vez o en España para más de una día y visitar este país.



¡La carrera por los puntos!

Afin de compléter el « **cuaderno de la sección** », voici une liste d'exemples d'activités à mener. Chaque activité rapporte des points. Après les vacances d'avril, les cahiers seront ramassés et évalués en fonction du nombre d'activités réalisées, **et de l'originalité de la présentation du cahier** (► 5 points).

Liste des différentes activités à réaliser:

ACTIVIDAD	Puntos	PRUEBA	Nº
Aprender una canción (o poesía) española	2 puntos	► Escribir las palabras en el cuaderno	
Recibir un correspondiente español en tu casa.	3 puntos	► Contar tu experiencia con tu correspondiente español a casa. (Pegar una foto).	
Participar a una clase de baile española o de América Latina	3 puntos	► Poner algunas fotos de la clase. Explicar lo que te gustó.	
Ver una película de origen española en VO	3 puntos	► Conservar el billete de ciné (si hay), pegarlo en el cuaderno. ► redactar un resumen de la película. (Los subtítulos franceses son autorizados).	
Leer un comics en español	3 puntos	► Redactar un resumen, dibujar el personaje principal, decir lo que te gustó en este comics. ► Ejemplo: <i>Mafalda</i> de Quino, <i>El ángel de la retirada</i> de Paco Roca... (voir au CDI).	
Cocinar una receta española o de América Latina.	4 puntos	► Escribir la receta en el cuaderno europeo ► Pegar una foto del plato realizado.	
Leer un libro en español	4 puntos	► Una novela o un libro sobre la historia o geografía de España o de América Latina. ► Redactar un resumen sobre el libro y decir lo que le gustó.	
Contar su experiencia de viaje	5 puntos	► Redactar el resumen de un viaje que hiciste a España o a un país hispanohablante. Puedes pegar fotos o dibujar para ilustrar.	
Ver una obra de teatro española	5 puntos	► Contar la historia de la obra. Pegar el billete en el cuaderno.	
Salidas culturales	6 puntos	► Conservar el billete y pegarlo en el cuaderno. Redactar un resumen sobre el tema de la salida y una obra en particular, ilustrar por dibujos. ► Algunas sugerencias: el Museo del Quai Branly (arte prehispánico), l'exposition « Picasso. Sculptures », (8 mars – 28 août 2016) au Musée Picasso à Paris, l'Espace Dalí...	
Otra actividad:			
TOTAL			

LA JOURNÉE D'INTEGRATION

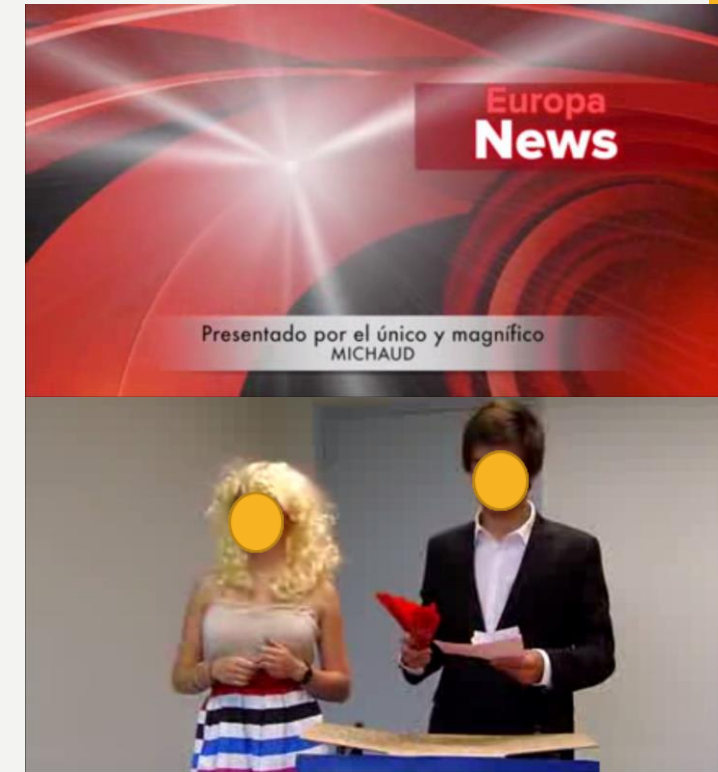
Des ateliers d'une heure sur une demi-journée ou plus...

Roulement des groupes d'atelier en atelier.

- Atelier « peintures »
- Atelier Impro théâtrale
- Atelier Cinéma
- Atelier « Argentina »
- Atelier Salsa
- Atelier chant
- Atelier « escape game »



CÉRÉMONIES DE REMISE DE DIPLOMÈS



DES SYMBOLES

Les mascottes



La Bachivaca



Jamóncito

El himno de los Bachi « Para estar en Bachi »

Para estar en Bachi x2
Se necesita un poco de lengua
Un poco de Guevara, poco de Lorca
Ay y arriba y arriba x2
Por ti sere x3

Para estar en Bachi x2
Soy matinal, soy especial, fenomenal.
Ca-ta-lu-ña, An-da-lu-cía, Va-len-ci-a

L'hymne européen

Joie ! Joie ! Belle étincelle divine,
Fille de l'Elysée,
Nous entrons l'âme enivrée
Dans ton temple glorieux.
Ton magique attrait resserre
Ce que la mode en vain détruit ;
Tous les hommes deviennent frères
Où ton aile nous conduit.

Si le sort comblant ton âme,
D'un ami t'a fait l'ami,
Si tu as conquis l'amour d'une noble femme,
Mêle ton exultation à la nôtre!
Viens, même si tu n'aimes qu'une heure
Qu'un seul être sous les cieux !
Mais vous que nul amour n'effleure,
En pleurant, quittez ce choeur !

Concours photo parrain/marraine – Filleul(e)



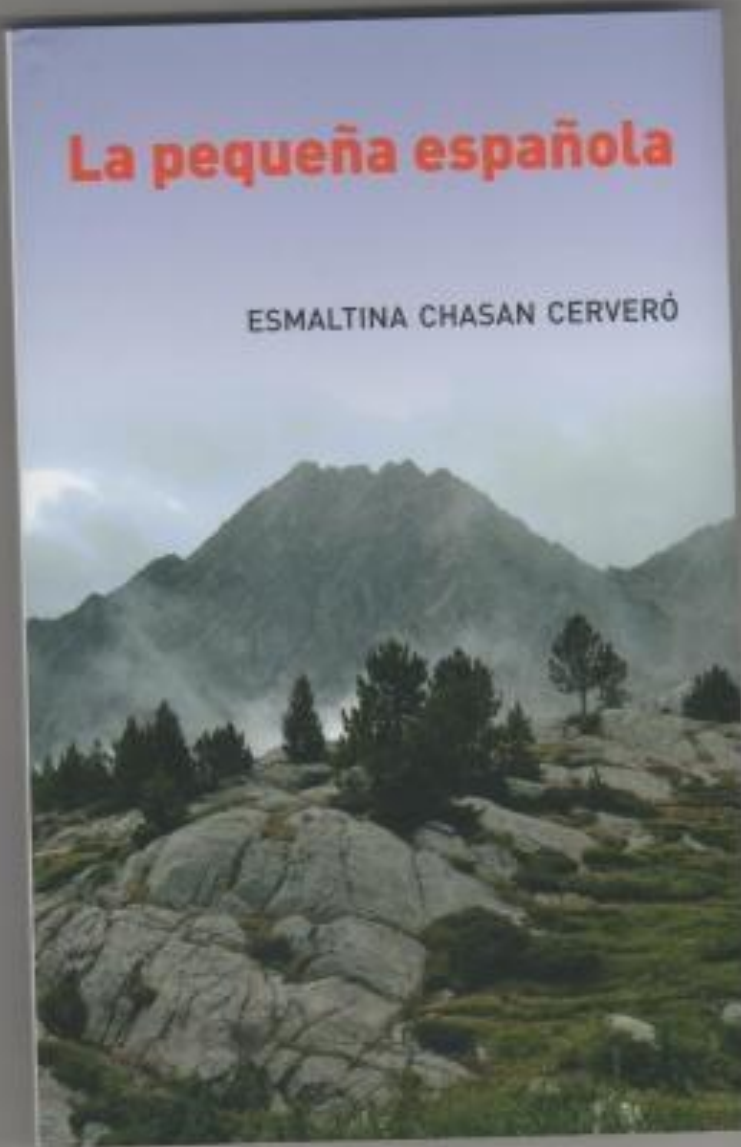
Concours de logo



DES ACTIVITES COMMUNES AVEC LE PROF DE LV :

- Jeu de rôle « Disparition dans Tolède »
- Création d'une pièce de théâtre
- Création d'une fiction radiophonique
- Des conférences thématiques
- Échanges et voyages de classe de Première
- Co-évaluation d'un débat croisé
- Jeu de l'oie thématique
- Sorties communes : Institut du monde arabe,...
- Co-évaluation d'une vidéo
- Co-évaluation analyse et création d'affiches de propagande

CONFÉRENCES THÉMATIQUES



Esmaltina Chasán,
Exilée républicaine espagnole
Auteure de la Pequeña Española

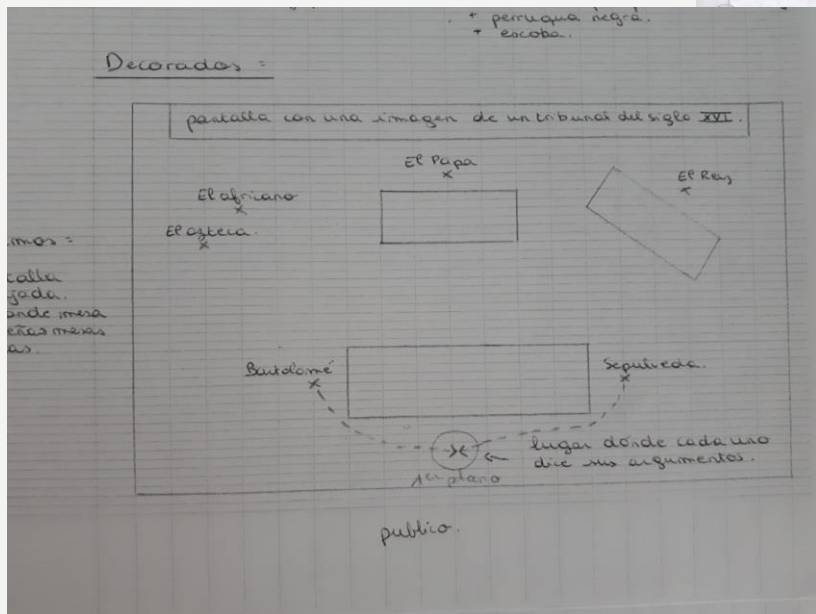
Création d'une fiction
radiophonique dans le cadre du
CNRD 2018



El Café, un producto globalizado



CRÉATION D'UNE PIÈCE DE THÉÂTRE



17/20

Diálogos

Länge - 5/5
 Contenu - 4,5/5
 cohérence - 4/5
 Logique de mise en scène - 4/5

Moctezuma: Elizabeth
 Mensajero: Mathis
 El sacrificado: Héloïse
 El cura sacrificador: Capucine
 Pedro de Alvaros: Tiffany

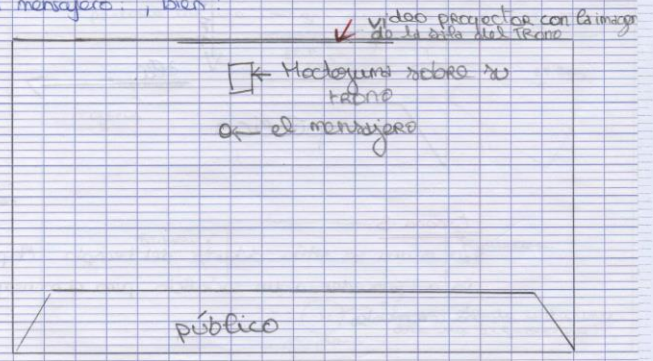
Escena 1:

El mensajero va a la Sala del Trono para decir a Moctezuma que extranjeros están llegando al país.

El mensajero: ¡Gran jefe Moctezuma! Tengo un anuncio. Hay extranjeros que llegaron al país.

Moctezuma: Enviarles mensajeros para ofrecerles regalos y disuadirlos de penetrar en el imperio.

El mensajero: ¡Bien!



CO-ÉVALUATION D'UN DÉBAT CROISÉ

Debate

“¿Es un progreso emigrar?”

1ere Euro

GRILLE NOTATION PROFESSEUR HISTOIRE-GEOGRAPHIE

Alumnos	Presentarse /1	Intervenciones /2	Cohesión del equipo (no repetir los argumentos) /1	Capacidad a reaccionar ante los puntos de vista opuestos (pertinencia) / 2	Argumentación basada en conocimientos estudiados precisión pertinencia / 4	TOTAL
---------	-------------------	----------------------	---	---	---	-------

Debate

“¿Es un progreso emigrar?”

1ere Euro

GRILLE NOTATION PROFESSEUR LANGUE

Alumnos	Convicción /2	Capacidad a reaccionar ante los puntos de vista opuestos / 2	Fluidez /2	Lengua morfosintaxis léxico pronunciación / 4
---------	---------------	---	---------------	--



JEU DE RÔLES « DISPARITION À TOLÈDE »

DESAPARICIÓN EN TOLEDO

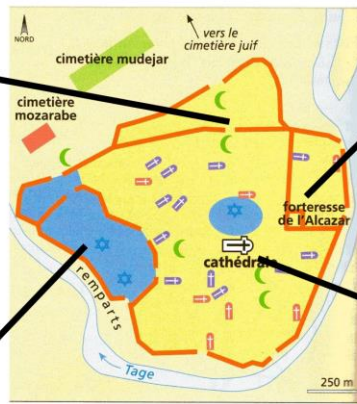
UN JUEGO DE ROLO DURANTE LA RECONQUISTA...



© The Hebrew University of Jerusalem & The Jewish National & University Library

Cam. Pradigga

Los lugares de la ciudad



Desaparición en Toledo



Nombre del alumno :

Nombre del personaje : Juan de Sevilla

Edad del personaje : 63 años

Tamaño del personaje : 1.70 m

Peso del personaje : 80 kilos

Descripción física: Juan es un anciano, parece débil de constitución, está enfermo. Pero es carismático y se destaca de él cierta sabiduría. Tiene el pelo blanco y una larga barba blanca.



Características

Soy capaz de ver
Soy capaz de desplazarme
Soy capaz de hablar
Soy capaz de encontrar
Soy capaz de leer
Soy capaz de levantar
Soy capaz de convencer
Soy capaz de abrir
Soy capaz de cuidar
Soy capaz de iluminar
Soy capaz de esconder
Soy capaz de traducir

Domínios de Competencias

Los lugares : la escuela de los Traductores, la catedral Santa María y el palacio obispal, la parte cristiana de la ciudad

Los objetos/ las cosas : un libro de traducción, una pluma, unos lentes ópticos

Las emociones : la justicia, la moral, el canso

Las actitudes : de manera autoritaria, de manera tranquilizadora

Las personas : el arzobispo Raimundo, los otros traductores, los cristianos, los mozárabes

Los animales : /

Las religiones : cristianismo

Los idiomas : castellano, latín, árabe

Ventajas y Discapacidades

Quando se debe tomar una decisión en la escuela, tiene siempre la palabra final. Está debilitado por su enfermedad, es un poco sordo.

Historia Personal

Juan de Sevilla es mozárabe, ha vivido en Sevilla durante su juventud donde aprendió la cultura árabe. Se estableció en Toledo donde tradujo muchas obras árabes en latín, sobre todo en astronomía. Juan de Sevilla es el más famoso sabio de Toledo, es un anciano misterioso y venerable. Dirige la escuela de los Traductores de Toledo. Fue apoyado y financiado por el arzobispo de Toledo, Raimundo de Savetât, para desarrollar la escuela. Tiene buenas relaciones con él y le puede visitar cuando quiere.

ESCAPE GAME



JEU DE L'OIE



Vous devez réaliser par binôme deux cases sur feuille A3 du jeu de l'oie sur les migrations (une qui fait avancer le joueur, une autre qui fait reculer) sur le thème d'un parcours de migrant vers l'Espagne. Vous serez évalués sur la réalisation des cases en fonction des critères suivants :

- Originalité : /2
- Scénario pertinent : /2
- Reprise des connaissances du cours : /2
- Jouabilité : /1
- Soin et Esthétisme : /1
- Langue : /2

Votre scénario doit mettre en avant des faits/notions les plus précis possibles (país de origen, *padrino*, patera, asociación de ayuda a migrantes, agrupamiento familiar, trámites administrativos, « *brain drain* », política de migración española, Ceuta y Melilla, Canarias, centros de detenciones, contrato de trabajo...), basés sur des témoignages concrets étudiés de migrants légaux ou illégaux vers l'Espagne. L'ensemble des cases sur les deux classes de Première euro seront plastifiées et permettront de former un jeu de l'oie complet qui sera testé lors de la semaine des cultures par d'autres élèves.



Rappel des règles du jeu de l'oie classique :

Le but du jeu de l'Oie est d'être le premier à arrivé sur la dernière case. Il faut être au minimum 2 joueurs. Pour jouer au jeu de l'Oie, il vous faut :

- Le jeu de plateau de l'Oie composé de 63 cases réparties en spirale.
- 2 Dés
- Un pion pour chaque joueur

Commencer une partie de jeu de l'Oie : Chaque joueur joue chacun son tour en lançant les 2 dés. Suivant le nombre ou chiffre obtenue, le joueur avance son pion case par case.

Il existe des règles du jeu de l'Oie à respecter selon le nombre que l'on fait ou de la case sur laquelle on tombe. Voyons plus en détails ces règles :

- Au commencement de la partie, si l'un des joueurs fait 9 par 6 et 3, il doit avancer son pion immédiatement au nombre 26. S'il fait 9 par 4 et 5, il ira au nombre 53.
- Si lors de la partie, le joueur tombe sur une oie, il avance de nouveau du nombre de points réalisés.
- Si un joueur fait 6, il doit se rendre sur la case 12.
- Le joueur qui tombe sur la case 19 correspondant à un hôtel devra passer son tour durant 2 tours.
- Le joueur qui tombe sur la case 31 correspondant au puits attendra qu'un autre joueur arrive au même numéro et prendra sa place.
- Celui qui tombe sur la case 42 correspondant au labyrinthe retournera obligatoirement à la case 30.
- Qui ira en 52 correspondant la prison attendra qu'un autre joueur vienne au même numéro pour repartir.
- Le joueur qui va sur la case 58 correspondant à la case Tête de mort recommencera la partie depuis le début

CO-ÉVALUATION DE L'ANALYSE ET LA CRÉATION D'AFFICHE DE PROPAGANDE SUR LA GUERRE CIVILE ESPAGNOLE

Groupe 1



Groupe 2



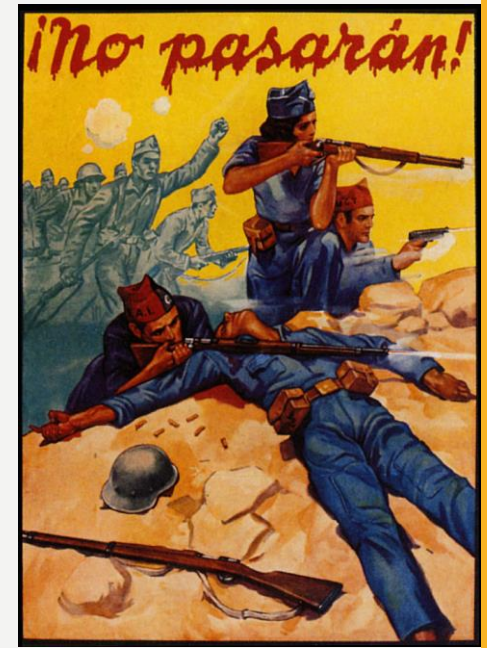
Groupe 3



Groupe 4



Groupe 5



DES SORTIES COMMUNES



Institut du monde arabe



Musée Picasso

VOYAGES ET ECHANGES

